

PAGINA FEMENINA

CUARTILLAS FEMENINAS

LA "EVA" DE "ADAN"

Ludi ontan, oso-osoan Jaungoikoa-ri emana bizi ez dan notin orok, "komeri" bat antzezten du, Jaungoikoa da ba Egi bakafa, ta egi ortatik zenbateraino alde-egiten degun, ainbeste guaz gezur-zalean ziar, gure bizitza onetzaz "komeri" bat egiten. Bakoitzak bere, bere berezia; eta guziok geretarikoen dan bestea. Gizonezkoak ote kiko; emakumeak berdin. Bafia gizonezkoa ez da agitz emakumea bezin Jaungoikoa zalea, ta onen izakera-ardatza egiak bafio gelagotan gezufak darabilenez, aundiagoa bizitzaldi ontan antzezten duan "komeri".

Esango naute, Adan'ek bafio len Eba'k oben-egin zualdu gizonak bafio len emakumeak Jaungoikoa iraindu, ta gizonari arazi, Au egi, Bafia bera bafio gutxiago ta aulagoa zan Eba'ren esan galzora jafiaz, lenbizkotik Adan betiko gainbera ofetan gelditu zan: Jabearen menpeko nai-izatea utzi zuan uean, menpekoaren jopu egin zan. Ofela ludi ontako atsegintegi-zualtzpean, "Adan"en blotza, beti "Eba"ren menpe.

Bere buruari auxe aitortu beafa gizonzkoarentzat mingafi. Ifork igafi beafa, mingafiago balta; ta ez duan nagusitasun bat antzeztu ezifik, bere bizitzaldi au "komeri" egnifik dijoakio. Ikusi balzik ez da onetariko gizonzkoa. Gasteroan, bere adineko emakume txoragafiak begi onez ikusten duan garaian, onek ematen dion atseginez, gogo guziz menpeko egiten da; ta aldi au igarotzen du bizi au atseginez dion emakumea, on, eder, maitagafi azaltzen. Bere iritzi dan bafio ere maitagafiago egiten. Emakumeak emakume bezela dagokion bafio gora ben aundiagoa ematen. Beronen opazko "komeri" bat antzezten. Eta au gizatutako lufalde guzietan, ainbat abendatoko gizonzkoak guziak berdin.

Ostera, ogela amabost... berogel urtera eitzen danean, arako emakume gazteak begi-okar-xamar asitzen zalkion garaian, eta ortik aufera biftan, ain nai duan emakumeak ezetsitzen duala ikustean, onek ematen dion amu fuz, ainbeste ta ain on, eder, maitagafi bezela goraldit duan ura bera, dan bafio askozaz galzito, itxusi ta gototaga-

fiago azaltzen asitzen da. Emakumea emakume bezela ditun bafio akatz aundia egiten. Emakumeatzaz nabaitzen ez duan gauz bat antzezten. Beste "komeri" befi bat egiten. Au ere gizatutako lufalde guzietan; bafia aben da bakoitzeko gizonak bereziki.

Espaniar gizonzkoak, atzean prakak nafaxten asitzen zalkion garai ortan, eta emakumeak egiten dion destain ofen amufuz, beronezaz azpeltu nairik, amagiareba artzen du aitzaki bere bafuan nabaitzen duan amofu ori itultzeko; ta egundoko zatarkeriak ditu "suegra" gaxoarentzat. Ama bezela gori gorafio jaso izan duan emakume bererarentzat; parafafi ateratzen duar amagiareba ofezaz, bere ama ona pifegafi ateratzen duan kontu gabe.

Buzkotafak balta garai ortan bere amofu ori itultzeko, neskazafa artzen du, agitz beintzat; eta bere goyaltz gulea emakume eskongabea itultzer da. Bere blotza etzetzen dion garatz guzia, eskonge gazteak dagioten izakaren erulik ez duan es'onge zafagan itultzen du.

Parantzetafak, bere amufu au azpertzeko, emakume berezi bat asmatzen du irudimenez; beti gazte dalkotzat bizi dan emakume izorrea; eskondu nai eskongea.

Ipar-amerika aldean, noiz-nai eskondu nola eskonge diran alde ortan, ezin ba "tipo" jakifik artu; bafia oiek edozein tresnak bezela, adiaz galdu duan balioa arpegrira jauritzen diote, emakumeari beren buruak beti gazte ta bafian ba-libuzke bezela; txepetxarenak Orela alderdi bakoitzean.

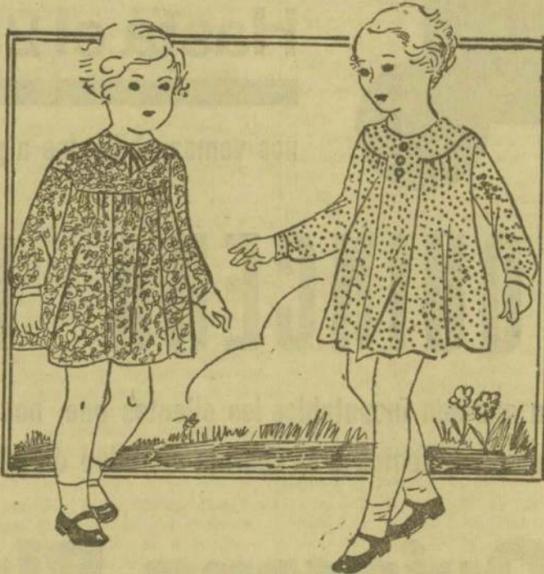
"Adan" gizafoa beti ala edo omela "Eba" zinzilik duala. Bere ori dala beti antzeztelari. Beti menpeko... Lenbizkotik jafiarean kalteak. jEla nola-ko lanak ematen dizkan!

Oar bat; Nik emakumeentzat idazten det, eta au irakurten duan gizonzkoarik ba'da, ez du zertaz aseretu. Iforen zaflean ez sartzea zuan. Gezur edo egi, abek guk emakumeek gerekiko jardunak ditugu. Gure atalean ari gera. Asketsi ba.

TENE

ROPAS INFANTILES

Los abriguitos en forman, con los hombros prolongados



Juego para pequeña de dos a cuatro años, se compone de una especie de vestido en seda con canesú género de tampedo.

Medidas. — 1,60 metros en uno de ancho.

El siguiente vestido es también en seda estampada con canesú redondo formando sección por delante.

Las medias, semejantes al anterior modelo descrito.

Estas son pues, para niñas, las novedades más en boga que para sus ropas tienen en la actual temporada.

BREVEDADES

—Tenemos necesidad de renovaciones constantes para distraer nuestras galas y animarlas de características que siendo a base de lo mismo ofrezcan una cambiate agradable.

—Así por ejemplo, los adornos efímeros, los acompañamientos triviales, sobresalen en la temporada en curso, gracias a las ingeniosidades de quienes están preocupados en no dar reposo a nuestro sacrificio.

—Vestir a la última, llevar la postre para el hogar....

...una máquina de escribir "MERCED" portátil. El mejor regalo

LA OFICINA MODERNA

Easo. 4

—Primavera sonrie con los pequeños



Los macarrones rellenos son de gran poder alimenticio

BASTONCILLOS SALADOS

Colocad sobre la plancha de metal una porción de harina de 250 gramos. Trazad con los dedos, una cruz y en el hueco depositad ciento cincuenta gramos de manteca fundida al baño de maria, medio vaso de leche y una pincelada de sal. Amasadla todo hasta que la pasta vaya desprendiéndose de la plancha.

Después se toman trocitos de pasta y con las manos, se van pisando para formar unos bastoncitos a semejanza de cigarros puros. Se doran con yema de huevo batida y disuelta en un poco de agua. Se les coloca en un plato de tostar emantecado, se espolvorean de sal ligeramente y se llevan al horno para hacer la cocción a fuego dulce.

POTAJE RUSO

Se ponen en la cazuela de barro, cortados en cuadraditos restos de ternera y pollo, una cebolla, una zanahoria, lauren y tomillo. Agregadle cierta cantidad de caldo y dejadlo hervir durante una hora.

Ya, después, se cuele el caldo, separando los trocitos de carne. Se vuelve a incorporar en la cacerola para que siga hirviendo, añadiendole unas patatas cortadas en cuadro. Diez minutos antes de llevar a la mesa, se echa tapoca, se remueve activamente para que no haga grumos y el potaje estará en condiciones para servir.

MACARRONES A LA NAPOLITANA

Elegid macarrones de bastante gruesor, partidos en trozos de dimensiones regulares. Rellenados con un picadillo fino confeccionado con "bones" de aves y también pechugas, que en ambos casos sirven para el plato. Se cuecen una vez rellenos y se dejan que blanqueen. Cuando hiervan, se echa la sal. Desde luego, el hervido, con agua. Seguidamente, se dejan enfriar, se sacan y se roban con manteca de vaca y se van colocando en el plato de tostar, formando capas en cada una de las cuales se extenderá manteca de vaca fresca.

Agregadles pan rallado y finalmente se rocian con salsa o caldo de estofado bastante espeso. Se tiene unos minutos en el horno para completar la operación y al cabo de ellos ya están en disposición para presentarlos en la mesa en el mismo plato que utilizastéis para colocarlos en el horno.

Estos son pues los macarrones que tanta fama tienen en Italia y que en España constituyen también un delicioso manjar para determinadas personas.

LAS MODAS EN LAS ESTRELLAS



Este traje sastré vestido por Carolina Lombard, tiene ciertas semejanzas y coincidencias con el amazona. Pero la estrella, lo usa como de paseo y ella sabe introducirlo como tema para diario.

adornos simples que no cargan complicaciones y que, al contrario, prestan una nota visual en los conjuntos.

—Hasta en los sombreros, asoman do minadores, pero con discrección elegante y sin concederles una excesiva importancia ya que ellos, es lo secundario.

—Y bueno será advertir que los sombreros vuelven a verse floreados, muy vueltos, dando amplia presentación a la frente y permitiendo que los peinados luzcan la maravilla de sus felices composuras.

—En la ropa interior, el crepé, satin brillante, insinúa devociones delirantes. El rosa pálido, albaricoque, es el color que mejor se aviene con todas aquellas prendas de uso íntimo. Camisas, bragas y cuantos elementos forman el ajuar femenino están razonadas sus confecciones en ese tejido fresco y estimable y en ese color dulce y apacible. Pare las morenas, delicioso.

Lola de LORENA

LOS TRAJES DE LAS LUMINARIAS



Una estrella casi nueva, June Langs, porfia en demostrar el ingenio de que sabe hacer gala para crearse modas como esta que luce, abierta a la fantasía ocurren de aquella muchacha.

Academia de Corte

San Bartolomé, 1, tercero, izquierda. Se prepara especialmente a las señoritas que quieren establecerse.

TINTORERIA DE PARIS

FABRICA MODELO - SAN SEBASTIAN

Barrio de Gros

Esta casa antigua por sus años y moderna por sus adelantos, es conocida en todo España por su trabajo serio y esmerado.



El paso gimnástico corregirá las atonías intestinales

Las generaciones actuales, formadas en el ejercicio diario, en la práctica de los deportes, insinúan para un mañana cercano el advenimiento de una raza vigorosa, fuerte, preparada para soportar bizarramente las crudas realidades de la vida.

El papel del médico, a medida de avanzar el progreso va quedando reducido a los estrechos horizontes de una clientela vieja, perteneciente a otra generación, en la cual, los vicios de las naturalezas, hechas en otras normas y preparadas en distintas modelaciones separadas de las actuales facultará solamente su asistencia.

Días de abundancia de salud; ausencia de enfermedades; de hombres y mujeres sanos, robustos, alejados de los peligros constantes de los principios mal orientados.

El ejercicio físico y el deporte, ganarán los cuerpos para anegarlos de la bienaventura infinita del bienestar frecuente y constante.

Los alemanes, curan sus dolencias, aquellas de tipo crónico, rebeldes con agua, aire y deporte. Nosotros ya vamos adelantando y miramos con curiosidad e interés el resultado de estas enseñanzas.

Los hombres de vida sedentaria, las mujeres preocupadas con la permanencia asidua en casa, sin salir a un paseo, sin tomar el aire, esclavas perpetuas de su obligación, son a la larga siembras fáciles para el reumatismo, el hepatismo y la atonía intestinal.

Nada castiga tanto, como la quietud el reposo, siempre sencillo y leve, de la estancia frecuente en el hogar. Ese cuadro de afecciones, se dan la mano con las circunstancias que terminamos de expresar.

¿Padeceis una atonía intestinal? ¿Recurrís a los medios mecánicos para provocar la evacuación? Es decir que valis estreñidas, no existe normalidad en la actuación periódica del recto.

Ya sabemos que el aceite de parafina, al acostaros por la noche, unas dos o tres horas distantes de la cena, o bien, por la mañana en ayunas, una o dos cucharadas, en la misma distancia previa del desayuno, ayudan a la evacuación. Después, cuando el cuerpo se habitúa, ni la parafina, ni todos los recursos parecidos, rendirán su efecto.

Estaréis pues camino de adquirir la colitis y ya tenéis para toda la vida, porque este pedecimiento, es de curación lenta, pesada e inacabable.

Todas las mañanas, al levantaros, haced cuatrocientos pasos gimnásticos. Abrid la ventana. Situáros proximas a ella. Cerrad la boca y comenzad activamente el paso, como de marcha, levantando los pies y pisando de puntillas. Así hasta que la fatiga os rinda. Descansad. Insistid y llegad al límite marcado. Al cuarto día, estamos convencidas que si padecéis la atonía habréis logrado resolverla. Pero no os abandonéis. Continúad siempre igual y, así ganaréis salud y vigor.

Doctora SOLIS



Casa especial para toda clase de reformas y encargos

CHURRUCA, 8 - Telf. 11.242

LA TENDENCIA MOSCOVITA

El amplio plisado da al conjunto una composición neta



París ha querido prestar una atención, en lo externo a determinadas costumbres moscovitas. Su arte, inquieto e indagador se ha asomado a la tendencia para copiarle y estilizarle, en la moda femenina cuanto tenía de sugerencia para el acomodo exaltador de la gentileza nuestra.

Y vedlo aquí reproducido. La ocurrencia ha dado motivos fundados para imprimir una orientación refinadamen-

te coqueta y sugestiva. El amplio plisado, es el mejor favor de la prenda, combinado con el ceñido en el talle, es decir, algo de aquel estilo de campana, pero un tanto pronunciado con ventaja ahora para la forma.

Una novedad de primavera, en la cual, sigue imperando el esclarecimiento de los cuellos de piqué blanco para imprimir el contraste en el conjunto.